

Embassy of Japan
Hanoi
J.F. 393/09

Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam xin kính chào Bộ Giáo dục và Đào tạo Việt Nam và trân trọng thông báo như sau:

1. Bắt đầu từ năm 2006, việc tuyển sinh học sinh chương trình học bổng AYF (Asia Youth Fellowship) do Đại sứ quán Nhật Bản trực tiếp tiến hành, vì vậy năm nay Đại sứ quán Nhật Bản muốn trực tiếp tuyển sinh chương trình học bổng này.
2. Việc thông báo bắt đầu tuyển sinh chương trình học bổng AYF sang Nhật Bản du học năm 2010 sẽ được đăng trên trang Web của Đại sứ quán Nhật Bản (như bản gửi kèm theo), đồng thời Tài liệu hướng dẫn tuyển sinh sẽ được phát tại Đại sứ quán Nhật Bản và Trung tâm hợp tác nguồn nhân lực Việt Nam - Nhật Bản (VJCC).
3. Mặt khác, Đại sứ quán Nhật Bản cũng xin đề nghị Quý Bộ đăng Hướng dẫn tuyển sinh của học bổng này lên trang web của Quý Bộ, đồng thời gửi thông báo tuyển sinh đến các cơ quan liên quan như các trường đại học, các cơ quan nghiên cứu giáo dục vv..., hỗ trợ để có thể tuyển sinh rộng rãi trên toàn quốc.

Nhân dịp này, Đại sứ quán Nhật Bản xin gửi tới Quý Bộ lời chào trân trọng.

Hà Nội, ngày 20 tháng 8 năm 2009



Kính gửi: Cục đào tạo với nước ngoài, Bộ Giáo dục và Đào tạo

Sao gửi: - Vụ hợp tác quốc tế, Bộ Giáo dục và Đào tạo

- Vụ Đông Bắc Á và Trung Quốc Ban đối ngoại trung ương ĐCS Việt Nam
- Học viện hành chính quốc gia Hồ Chí Minh
- Ban đối ngoại Văn phòng Quốc hội
- Vụ Đông Bắc Á, Bộ Ngoại giao

Tháng 8 năm 2009
Đại sứ quán Nhật Bản

Thông báo tuyển sinh Chương trình học bổng thanh niên trẻ Châu Á (Asia Youth Fellowship - AYF) năm 2010

Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam sẽ tiến hành tuyển sinh Chương trình học bổng thanh niên trẻ Châu Á (AYF), chương trình lưu học sau đại học tại Nhật Bản bằng học bổng của Chính phủ Nhật Bản, sẽ được tiến hành theo nội dung dưới đây.

Những người có nguyện vọng tham dự cần ghi rõ những thông tin cần thiết trong Đơn đăng ký tuyển sinh theo mẫu và nộp đến Ban Văn hoá - Đại sứ quán Nhật Bản cùng với đầy đủ những hồ sơ cần thiết trước ngày 13 tháng 11 năm 2009 (phải tuân thủ đúng thời hạn).

1. Về học bổng AYF

Đối tượng của Chương trình học bổng AYF là những người trẻ tuổi, ưu tú của 11 nước gồm 10 nước ASEAN (bao gồm cả Việt Nam) và Bangladesh. Những người tham dự sẽ được đào tạo tiếng Nhật tập trung, sau đó được tiếp tục đào tạo kiến thức và kỹ thuật chuyên ngành tại Khoa sau đại học các trường đại học ở Nhật Bản với tư cách là lưu học sinh được cấp học bổng của Chính phủ Nhật Bản (Bộ Giáo dục và Khoa học Nhật Bản: Monbusho).

Hãy tìm hiểu về nội dung cụ thể về chương trình học bổng AYF trên trang Web của Cơ quan phát triển khoa học giáo dục kinh tế Châu Á (Asia Seed) (<http://www.asiaseed.org/ayfj/menuA.html>).

2. Về chương trình học bổng AYF năm 2010 (lần thứ 15)

Chương trình học bổng này sẽ được tiến hành theo thời gian dưới đây:

Tháng 2 ~ tháng 3 năm 2010	Thi vấn đáp (tại Đại sứ quán Nhật Bản)
Tháng 3 năm 2010	Thông báo kết quả
Trung tuần tháng 7 năm 2010	- Sang Nhật Bản - Đào tạo tiếng Nhật tập trung từ bậc sơ cấp (tại Thành phố OSAKA)
Trung tuần tháng 2 năm 2011	- Kết thúc thời gian đào tạo tiếng Nhật tập trung - Tạm thời về nước - Nhận quyết định tuyển sinh của khoa sau đại học Trường đại học sẽ vào học
Đầu tháng 4 năm 2011	- Quay trở lại Nhật Bản - Vào học tại Khoa sau đại học trường đại học ở Nhật Bản với tư cách là nghiên cứu sinh chính thức hoặc nghiên cứu sinh (<u>được cấp học bổng với tư cách là lưu học sinh được cấp học bổng của Chính phủ Nhật Bản (Bộ Giáo dục và Khoa học Nhật Bản: Monbusho)</u>)

Chương trình học tiếp theo sẽ khác nhau tùy thuộc vào nguyện vọng của lưu học sinh và tình hình thực tế, tuy nhiên những lưu học sinh tham dự học bổng này sẽ sang lưu học tại Nhật trong vài năm và lấy bằng thạc sỹ hoặc tiến sỹ
Thông tin chi tiết đề nghị tham khảo trong trang web của Asia Seed.

3. Điều kiện tham dự:

Điều kiện tham dự học bổng này như dưới đây. Những thông tin chi tiết như điều kiện tham dự, thủ tục đăng ký tuyển sinh vv... đã được đưa lên trang web của Asia Seed, đề nghị các thí sinh nghiên cứu kỹ.

[Những nội dung chính về điều kiện tham dự: chỉ những thí sinh nào đáp ứng được đầy đủ những điều kiện dưới đây hãy nộp hồ sơ tham dự]

➤ Dưới 35 tuổi tính đến ngày 1 tháng 4 năm 2011 (những người sinh sau ngày 2 tháng 4 năm 1976)

➤ Đã hoàn thành 16 năm giáo dục phổ thông và tốt nghiệp loại giỏi các trường đại học

➤ Thực sự mong muốn học tiếng Nhật

[Phương châm tuyển sinh: khi tuyển chọn thí sinh tham dự sẽ tham khảo những điểm dưới đây]

➤ Có nội dung nghiên cứu có thể đóng góp cho sự phát triển của lĩnh vực nghiên cứu quốc tế, của đất nước và của khu vực. Mặt khác, những người có chuyên ngành liên quan đến Nhật Bản, tiếng Nhật, nghiên cứu văn hoá Nhật Bản sẽ không được tuyển chọn.

➤ Khuyến khích những người đang làm các công việc liên quan đến hợp tác khu vực trong các cơ quan chính phủ hoặc các tổ chức NGO sau khi tốt nghiệp đại học. Mặt khác, không khuyến khích những người có nguyện vọng làm việc tại các cơ quan kinh doanh tư nhân, hoặc thực sự chỉ đơn giản là mong muốn lấy bằng cấp.

➤ Những người chưa hoặc mới học tiếng Nhật (những người chưa học tiếng Nhật hoặc mới đỗ cấp 3 cuộc thi năng lực tiếng Nhật). (chương trình này được xây dựng dành cho các đối tượng là những học sinh mới bắt đầu học tiếng Nhật)

➤ Những người có trình độ tiếng Anh tốt để có thể hỗ trợ cho việc nghiên cứu sau đại học tại các trường đại học Nhật Bản.

➤ Những người chưa từng đi du học ở nước ngoài, Nhật Bản là nước đi du học đầu tiên (Cần làm rõ lý do có nguyện vọng đi du học ở Nhật Bản)

➤ Khuyến khích những thí sinh có độ tuổi 20.

➤ AYF có chế độ bố trí ký túc xá cho toàn bộ lưu học sinh, vì vậy những người tham dự cần có tính cách phù hợp với cuộc sống sinh hoạt tập thể với lưu học sinh các nước khác.

4. Thủ tục đăng ký tham dự:

Những thí sinh có nguyện vọng đăng ký tham dự chương trình này cần nộp đầy đủ những hồ sơ dưới đây đến Đại sứ quán Nhật Bản trước ngày 13 tháng 11 năm 2009 (thứ sáu). Nếu đăng ký quá thời hạn trên thì hồ sơ không được tiếp nhận. Mặt khác,

Có thể gửi hồ sơ thông qua bưu điện nhưng hồ sơ phải đến Đại sứ quán Nhật Bản trước ngày 13 tháng 11 năm 2009 (thứ sáu). Các thí sinh phải sử dụng Đơn xin dự thi theo mẫu chỉ định. Mẫu đơn có thể lấy trên trang web của tổ chức Asia Seed (<http://www.asiaseed.org/ayfj/menuA.html>) “Application Form”.

[Những hồ sơ cần nộp]

- | | |
|---|-------------------------|
| ➤ Đơn xin dự thi (theo mẫu chỉ định) | 3 bản chính, 1 bản copì |
| ➤ ảnh (6x4cm, dán vào đơn xin dự thi) | 3 ảnh |
| ➤ Bảng kết quả học đại học | 2 bản chính, 2 bản copì |
| ➤ Thư giới thiệu của hiệu trưởng trường đại học, trưởng khoa, giáo sư hướng dẫn vv... | 1 bản chính, 3 bản copì |
| ➤ Thư giới thiệu của lãnh đạo cơ quan công tác | 1 bản chính, 3 bản copì |
| ➤ Bằng tốt nghiệp đại học | 3 bản chính, 1 bản copì |

5. Tuyển sinh và số lượng người được tuyển chọn:

Sau khi tiếp nhận hồ sơ, Đại sứ quán Nhật Bản sẽ tiến hành sơ tuyển lần 1 qua hồ sơ và sẽ quyết định những thí sinh đỗ trong sơ tuyển lần 1 vào đầu tháng 1 năm 2010. Những người đỗ trong vòng sơ tuyển lần 1 sẽ được tham dự cuộc thi vấn đáp của Ban tuyển sinh do Asia Seed phái cử sang từ Nhật Bản vào cuối tháng 2 năm 2010 đến đầu tháng 3 năm 2010.

Kết quả tuyển chọn vòng cuối dự định sẽ được công bố vào giữa tháng 4 năm 2010. Số lượng người đã được tuyển chọn ở Việt Nam năm 2009 là 2 người.

6. Ngoài ra:

Địa chỉ liên lạc về chương trình học bổng AYP:

- Asia Seed (email: ayf@asiaseed.org)